

МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ  
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
**«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ТРАНСПОРТА»**  
**(РУТ (МИИТ))**



Рабочая программа дисциплины (модуля),  
как компонент образовательной программы  
высшего образования - программы магистратуры  
по направлению подготовки  
27.04.04 Управление в технических системах,  
утвержденной первым проректором РУТ (МИИТ)  
Тимониным В.С.

## РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

### Иностранный язык

Направление подготовки: 27.04.04 Управление в технических системах

Направленность (профиль): Интеллектуальное управление транспортных системах в

Форма обучения: Очная

Рабочая программа дисциплины (модуля) в виде  
электронного документа выгружена из единой  
корпоративной информационной системы управления  
университетом и соответствует оригиналу

Простая электронная подпись, выданная РУТ (МИИТ)  
ID подписи: 1230579  
Подписал: И.о. заведующего кафедрой Полюдова Елена  
Николаевна  
Дата: 10.05.2023

## 1. Общие сведения о дисциплине (модуле).

Целями освоения учебной дисциплины (модуля) являются приобретение студентами коммуникативной компетенции, уровень которой на отдельных этапах языковой подготовки позволяет использовать иностранный язык практически как в профессиональной (производственной и научной) деятельности, так и для целей самообразования. Под коммуникативной компетенцией понимается умение соотносить языковые средства с конкретными сферами, ситуациями, условиями и задачами общения. Соответственно, языковой материал рассматривается как средство реализации речевого общения, при его отборе осуществляется функционально-коммуникативный подход.

Наряду с практической целью - обучением общению, курс иностранного языка ставит образовательные и воспитательные цели. Достижение образовательных целей осуществляется в аспекте гуманизации и гуманитаризации технического образования и означает расширение кругозора студентов, повышение уровня их общей культуры и образования, а также культуры мышления, общения и речи.

Целями освоения учебной дисциплины (модуля) "Иностранный язык" являются:

приобретение языковых дискуссионных навыков в рамках профессионального дискурса, формирование навыков, позволяющие сдавать международные экзамены по иностранному языку, расширение лексического запаса до уровня, позволяющего читать специальную экономическую литературу по инженерной тематике на иностранном языке без словаря.

## 2. Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю).

Перечень формируемых результатов освоения образовательной программы (компетенций) в результате обучения по дисциплине (модулю):

**ОПК-5** - Способен проводить патентные исследования, определять формы и методы правовой охраны и защиты прав на результаты интеллектуальной деятельности, распоряжаться правами на них для решения задач в развития науки, техники и технологии;

**ПК-17** - Способен анализировать национальный и международный опыта разработки и внедрения АСУП;

**УК-4** - Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном (ых) языке (ах), для академического и профессионального взаимодействия;

**УК-5** - Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в

процессе межкультурного взаимодействия.

Обучение по дисциплине (модулю) предполагает, что по его результатам обучающийся будет:

### 3. Объем дисциплины (модуля).

#### 3.1. Общая трудоемкость дисциплины (модуля).

Общая трудоемкость дисциплины (модуля) составляет 9 з.е. (324 академических часа(ов)).

3.2. Объем дисциплины (модуля) в форме контактной работы обучающихся с педагогическими работниками и (или) лицами, привлекаемыми к реализации образовательной программы на иных условиях, при проведении учебных занятий:

| Тип учебных занятий                                       | Количество часов |         |    |    |
|---|------------------|---------|----|----|
|   | Всего            | Семестр |    |    |
|   |                  | №1      | №2 | №3 |
| Контактная работа при проведении учебных занятий (всего): | 96               | 32      | 32 | 32 |
| В том числе:  |                  |         |    |    |
| Занятия семинарского типа                                 | 96               | 32      | 32 | 32 |

3.3. Объем дисциплины (модуля) в форме самостоятельной работы обучающихся, а также в форме контактной работы обучающихся с педагогическими работниками и (или) лицами, привлекаемыми к реализации образовательной программы на иных условиях, при проведении промежуточной аттестации составляет 228 академических часа (ов).

3.4. При обучении по индивидуальному учебному плану, в том числе при ускоренном обучении, объем дисциплины (модуля) может быть реализован полностью в форме самостоятельной работы обучающихся, а также в форме контактной работы обучающихся с педагогическими работниками и (или) лицами, привлекаемыми к реализации образовательной программы на иных условиях, при проведении промежуточной аттестации.

### 4. Содержание дисциплины (модуля).

#### 4.1. Занятия лекционного типа.

Не предусмотрено учебным планом

#### 4.2. Занятия семинарского типа.

##### Практические занятия

| №<br>п/п | Тематика практических занятий/краткое содержание  |
|----------|---|
| 1        | Organization management<br>Лексика по теме: Структура компании, особенности перевода фразеологических единиц  |
| 2        | Organization management 2<br>Лексика по теме: Структура компании, особенности перевода фразеологических единиц  |
| 3        | Designing structure: Vertical differentiation<br>Лексика по теме: Иерархия компании, особенности словообразования                                       |
| 4        | Designing structure: Vertical differentiation 2<br>Лексика по теме: Иерархия компании, особенности словообразования                                     |
| 5        | The global company's challenge<br>Лексика по теме: Глобальные инновации, особенности перевода предложений в сослагательном наклонении на русский язык   |
| 6        | The global company's challenge 2<br>Лексика по теме: Глобальные инновации, особенности перевода предложений в сослагательном наклонении на русский язык |
| 7        | Organizing for emerging world<br>Лексика по теме : Технологический менеджмент, ассиметрия терминологических систем и проблемы перевода терминов         |
| 8        | Organizing for emerging world 2<br>Лексика по теме : Технологический менеджмент, ассиметрия терминологических систем и проблемы перевода терминов       |
| 9        | Global employment situation<br>Лексика по теме: Трудоустройство, стилевые особенности составления резюме  |
| 10       | Global employment situation 2<br>Лексика по теме: Трудоустройство, стилевые особенности составления резюме  |
| 11       | Age discrimination Glass ceiling<br>Лексика по теме: Дискриминация на рабочем месте, особенности составления аннотации статьи                           |
| 12       | Age discrimination Glass ceiling 2<br>Лексика по теме: Дискриминация на рабочем месте, особенности составления аннотации статьи                         |
| 13       | Good employees make mistakes. Leaders allow them to.<br>Лексика по теме:<br>Лидерство в компании, реферирование статьи на иностранном языке             |
| 14       | Good employees make mistakes. Leaders allow them to. 2<br>Лексика по теме:<br>Лидерство в компании, реферирование статьи на иностранном языке           |
| 15       | Leadership<br>Qualities of a leader - Эссе, составление mindmap, выполнение лексических упражнений  |
| 16       | Leadership 2<br>Qualities of a leader - выполнение лексических упражнений   |

#### 4.3. Самостоятельная работа обучающихся.

| №<br>п/п | Вид самостоятельной работы                                       |
|----------|--|
| 1        | Чтение и перевод текстов по тематике практических занятий        |
| 2        | Выполнение упражнений по лексическому минимуму по заданным темам |
| 3        | Написание эссе по заданным темам                                 |
| 4        | Создание mindmap по тематической лексике                         |
| 5        | Подготовка к промежуточной аттестации.                           |
| 6        | Подготовка к текущему контролю.                                  |

5. Перечень изданий, которые рекомендуется использовать при освоении дисциплины (модуля).

| №<br>п/п | Библиографическое описание   | Место доступа   |
|----------|--|---|
| 1        | Management: discussing problem issues Найденова Ю.Ф., Овчинникова Н.Д. Учебное пособие МИИТ , 2013 | <a href="http://195.245.205.32:8087/jirbis2/books/scanbooks_new/14-112.pdf">http://195.245.205.32:8087/jirbis2/books/scanbooks_new/14-112.pdf</a> Электронный ресурс, дата обращения 09.02.22 |

6. Перечень современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем, которые могут использоваться при освоении дисциплины (модуля).

- 1) Научно-техническая библиотека РУТ (МИИТ) (<http://library.miit.ru>)
- 2) Образовательный сайт <https://elt.oup.com/student/englishfile/intermediate3/?cc=ru&selLanguage=ru>
- 3) Словарь <https://dictionary.cambridge.org/ru/>

7. Перечень лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства, необходимого для освоения дисциплины (модуля).

Учебный процесс по дисциплине обеспечивается программами лицензионного ПО: MS Teams, Microsoft Office, Microsoft Windows, Google Chrome свободно распространяемое ПО.

8. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).

Специального оборудования не требуется

9. Форма промежуточной аттестации:

Зачет в 1, 2 семестрах.

Экзамен в 3 семестре.

#### 10. Оценочные материалы.

Оценочные материалы, применяемые при проведении промежуточной аттестации, разрабатываются в соответствии с локальным нормативным актом РУТ (МИИТ).

Авторы:

доцент, доцент, к.н. кафедры  
«Лингвистика»

Е.В. Сачкова

Согласовано:

Заведующий кафедрой УиЗИ  
и.о. заведующего кафедрой ИЯ  
Председатель учебно-методической  
комиссии

Л.А. Баранов  
Е.Н. Полюдова  
С.В. Володин